



Pest Management Regulatory Agency
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

Proposed Acceptability for Continuing Registration

PACR2005-10

Re-evaluation of Dichlobenil

The purpose of this document is to inform registrants, pesticide regulatory officials and the Canadian public that Health Canada's Pest Management Regulatory Agency (PMRA) has re-evaluated dichlobenil. The PMRA has determined that dichlobenil is acceptable for continued registration provided that the proposed mitigation measures to further protect workers and the environment are adopted. Additional data requirements are identified. Upon finalization of the re-evaluation decision, the PMRA will provide registrants of products containing dichlobenil with specific direction on how to address these measures and requirements.

This Proposed Acceptability for Continuing Registration (PACR) document provides a rationale for the proposed regulatory decision for dichlobenil. The PMRA will accept written comments on this proposal up to 45 days from the date of publication of this document. Please forward all comments to Publications at the address below.

(publié aussi en français)

25 October 2005

This document is published by the Alternative Strategies and Regulatory Affairs Division,
Pest Management Regulatory Agency. For further information, please contact:

Publications
Pest Management Regulatory Agency
Health Canada
2720 Riverside Drive
A.L. 6605C
Ottawa, Ontario
K1A 0K9

Internet: pmra_publications@hc-sc.gc.ca
www.pmra-arla.gc.ca

Information Service:
1 800 267-6315 or (613) 736-3799
Facsimile: (613) 736-3798



Health Santé
Canada Canada

Canada

ISBN: 0-662-42008-X (0-662-42009-8)

Catalogue number: H113-18/2005-10E (H113-18/2005-10E-PDF)

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Public Works and Government Services
Canada 2005

All rights reserved. No part of this information (publication or product) may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical photocopying, recording or otherwise, or stored in a retrieval system, without prior written permission of the Minister of Public Works and Government Services Canada, Ottawa, Ontario K1A 0S5.

1.0 Background

The PMRA is re-evaluating all pesticides, both active ingredients and formulated end-use products, that were registered prior to 31 December 1994 to ensure that their continued acceptability is examined using current scientific approaches. Regulatory Directive DIR2001-03, *PMRA Re-evaluation Program*, presents the details of the re-evaluation activities and program structure.

Dichlobenil has been re-evaluated by the PMRA under Re-evaluation Program 1 as described in DIR2001-03. Under Program 1, the PMRA relies as much as possible on foreign reviews, typically United States Environmental Protection Agency (USEPA) Reregistration Eligibility Decision (RED) documents, to assess Canadian pest control products. For products to be re-evaluated under Program 1, there must exist a suitable foreign review that meets the following conditions:

- it covers the main science areas, such as human health and the environment, that are necessary for Canadian regulatory decisions;
- it addresses the active ingredient and the main formulation types registered in Canada; and
- it is relevant to registered Canadian uses.

Based on the outcome of foreign reviews, the PMRA will propose, under Program 1, a regulatory decision and appropriate mitigation measures for Canadian uses of an active ingredient.

The USEPA conducted a re-evaluation of dichlobenil and concluded that, on the basis of health and environmental risk assessments, it was eligible for reregistration with implementation of mitigation measures. These conclusions were published in a 1998 RED document for dichlobenil. In its re-evaluation of dichlobenil, the PMRA based its conclusions on this 1998 RED document, taking into account the Canadian use pattern and issues (e.g., the federal Toxic Substances Management Policy). A review of the chemistry of Canadian products was also conducted.

2.0 Re-evaluation of Dichlobenil

Active substance	2,6-dichlorobenzonitrile
Common name	dichlobenil
Chemical name	
IUPAC	2,6-dichlorobenzonitrile
CAS	2,6-dichlorobenzonitrile
CAS number	1194-65-6

In Canada, dichlobenil was first registered in 1973. According to current end-use product labels, this active ingredient is registered in Canada for use as follows.

Terrestrial Non-food Sites	Woody ornamentals in nurseries, shelterbelts, hedgerows, windbreaks, poplar plantations, land holding containers of nursery stock
Terrestrial Food Crops	Bush fruits—grapes, high bush blueberries, cranberries, raspberries, saskatoon berries Fruit trees established or in nurseries—apple, cherry, peach, pear, plum
Industrial and Domestic Vegetation Control Non-Food Sites	Sewer lines

Canadian products containing dichlobenil are listed in Appendix I.

Based on the comparison of American and Canadian use patterns, the USEPA assessment described in the RED document for dichlobenil is considered to be an adequate basis for the proposed Canadian re-evaluation decision. The details of the assessments conducted by the USEPA are presented in the RED for dichlobenil.

The federal Toxic Substances Management Policy and Regulatory Directive DIR99-03 were taken into consideration during the review of dichlobenil, and it was concluded that dichlobenil is not a candidate for Track 1 classification. The technical product is not expected to contain impurities of toxicological concern as identified in Regulatory Directive DIR98-04 or Toxic Substances Management Policy Track 1 substances as identified in Appendix II of DIR99-03.

3.0 Proposed Re-evaluation Decision

The USEPA published a RED document for dichlobenil addressing the main science areas that are necessary for Canadian regulatory decisions, i.e., human health and the environment. This document addressed most uses of dichlobenil that are also registered in Canada. The PMRA has determined that dichlobenil is acceptable for continued registration provided that the mitigation measures specified in Section 4.0 of this PACR are adopted.

Landscape treatment using a backpack granular applicator and application to treat sewer pipes could not be assessed during this re-evaluation as the USEPA did not have adequate data concerning exposure of mixers/loaders/applicators at these sites. However, commercial formulations that are flushed down a toilet bowl to clear sewer lines were assessed by the USEPA and are included in this PACR. Registrants will be required to submit the confirmatory data identified in Section 5.0.

It should be noted that for end-use products that contain more than one active ingredient under re-evaluation, registration status might change as a result of the re-evaluation of the remaining affected active ingredients.

The PMRA will accept written comments on this proposal up to 45 days from the date of publication of this document to allow interested parties an opportunity to provide input into the proposed re-evaluation decision. Registrants of products containing dichlobenil should not apply for label amendments or submit the additional data as described in Section 5.0 during this comment period; they will be informed by letter of the specific instructions for addressing label changes and data requirements once the re-evaluation decision has been finalized.

4.0 Proposed Regulatory Actions

Canadian end-use product labels must be amended to include the following statements to further protect workers and the environment.

1. On the secondary display panel, the following statements must appear under the "PRECAUTIONS" section.

For commercial end-use products formulated as granules,

- "Wear long pants and a long-sleeved shirt, shoes and socks during mixing/loading and application. In addition, wear chemical-resistant gloves during mixing/loading, clean-up and repair activities."
- "Do not apply directly by hand."

For commercial end-use products formulated as wettable powders (for use in sewer systems),

- "Wear long pants, a long-sleeved shirt, chemical-resistant gloves, shoes and socks during mixing, loading, application, clean-up and repair activities."
- "When used in inhabited buildings (residences, offices, hospitals, etc.), windows must be open or an exhaust fan must be operating during application."

For domestic end-use products formulated as granules,

- "Do not apply directly by hand."

2. On the secondary display panel for commercial products, the following statements must appear under the **"ENVIRONMENTAL HAZARD"** section.
- "This chemical demonstrates the properties and characteristics associated with chemicals detected in groundwater. The use of this chemical may result in contamination of groundwater, particularly in areas where soils are permeable and/or the water table is shallow."
 - "To reduce runoff from treated areas into aquatic habitats, consider the characteristics and conditions of the site before treatment. Site characteristics and conditions that may lead to runoff include, but are not limited to, heavy rainfall, moderate to steep slope, bare soil, poorly draining soil (e.g., soils that are compacted, fine textured or low in organic matter such as clay)."
 - "Avoid application of this product when heavy rain is forecast."
3. On the secondary display panel, the following statements must appear under the **"DIRECTIONS FOR USE"** section.

For commercial end-use products formulated as granules,

- "For use on agricultural crops: Do not enter or allow worker entry into treated areas within 12 hours of application. For horticultural/nursery uses: Do not enter or allow worker entry into treated areas within 24 hours of application."

For domestic end-use products formulated as granules,

- "Do not enter or allow persons or pets to enter the treated area until granules are thoroughly watered-in and the treated soil has dried."

As per Regulatory Directive DIR96-04, Aerial Application of Pesticides, all currently registered commercial products must bear the following statement,

- **"DO NOT** apply by air."

For all commercial products, the following amendment must also be made to the product labels:

- Registrants are required to amend labels to limit the maximum application rate to ≤ 11.0 kg ai/ha.
- Canadian commercial labels should be amended to identify specific areas where dichlobenil is used for nutsedge control (i.e., list non-crop areas).

The PMRA currently requires all label guarantees to be expressed as nominal guarantees. As a result of this re-evaluation, the technical product labels must be revised to indicate the nominal guarantee value. A Statement of Product Specification Form (SPSF) and analytical data from recent batches must be submitted to support the nominal guarantee.

The above information together with a submission to request label revisions will be required within 90 days of finalization of the re-evaluation decision.

4.1 Maximum Residue Limits

There are no dietary concerns regarding use of dichlobenil on food or feed crops reported in the USEPA RED. This document adequately addresses the Canadian dietary exposure from domestic and imported foods.

Dichlobenil is currently registered in Canada for use on bush fruits (grapes, high bush blueberries, cranberries, raspberries, saskatoon berries) and fruit trees (apple, cherry, peach, plum). As noted, dichlobenil may be used on other crops in other countries that are imported into Canada.

Currently, residues of dichlobenil in all agricultural commodities, including those approved for treatment in Canada are regulated by subsection B.15.002(1). Where no specific maximum residue limit (MRL) for a pest control has been established in the Food and Drug Regulations, subsection B.15.002(1) applies. This requires that residues do not exceed 0.1 ppm and has been considered a general MRL for enforcement purposes. However, changes to this general MRL may be implemented in the future, as indicated in Discussion Document *DIS2003-01, Revocation of the 0.1 ppm General Maximum Residue Limit for Food Pesticide Residues [Regulation B.15.002(1)]*. If and when the general MRL is revoked, a transition strategy will be established to allow permanent MRLs to be promulgated.

5.0 Additional Data Requirements

Based on the USEPA review of their environmental fate data, dichlobenil has the potential to leach into groundwater and can contaminate surface water through runoff or drift associated with ground application. The USEPA indicated that at the time of the RED, there was insufficient monitoring data in the United States. As such, a drinking water monitoring study was required. Based on this, data are required to confirm that acceptable levels for dichlobenil and its metabolite 2,6-dichlorobenzamide are not exceeded in Canada; the American monitoring data with a scientifically based rationale to show the relevance of this data to Canada may be acceptable. This rationale should include information on dichlobenil use in Canada (e.g., areas of use, quantity used, typical

application rates) and establish the vulnerability of areas of dichlobenil use to groundwater contamination (i.e., provide information on soil type and groundwater depth in areas of use). Any existing Canadian water monitoring data is also required. The above data and/or scientific rationale are required within 24 months of finalization of the re-evaluation decision.

The technical registrant of dichlobenil will be required to submit the following within 24 months of finalization of the re-evaluation decision:

- all data (as they relate to the Canadian use pattern) submitted to the USEPA in response to the data call-in prior to the reregistration in the United States and USEPA Data Evaluation Reports (DERs);
- all data (as they relate to the Canadian use pattern) that were required by the USEPA as a condition of reregistration of dichlobenil. This should include the data required to evaluate mixer/loader/applicator exposure for sewer treatment and granular backpack applications of dichlobenil; and
- a commitment and schedule to address Canadian requirements that are not addressed through submission of the data outlined above. These are outlined in the PMRA's data code (DACO) tables for Use-site Category (USC) # 4, 14, 16 and 27. The following sections of the DACO tables must be addressed:
 - for the technical grade active ingredient—DACOs 2 through 9, inclusive;
 - for the end-use product—DACOs 5 through 9, inclusive.

6.0 Supporting Documentation

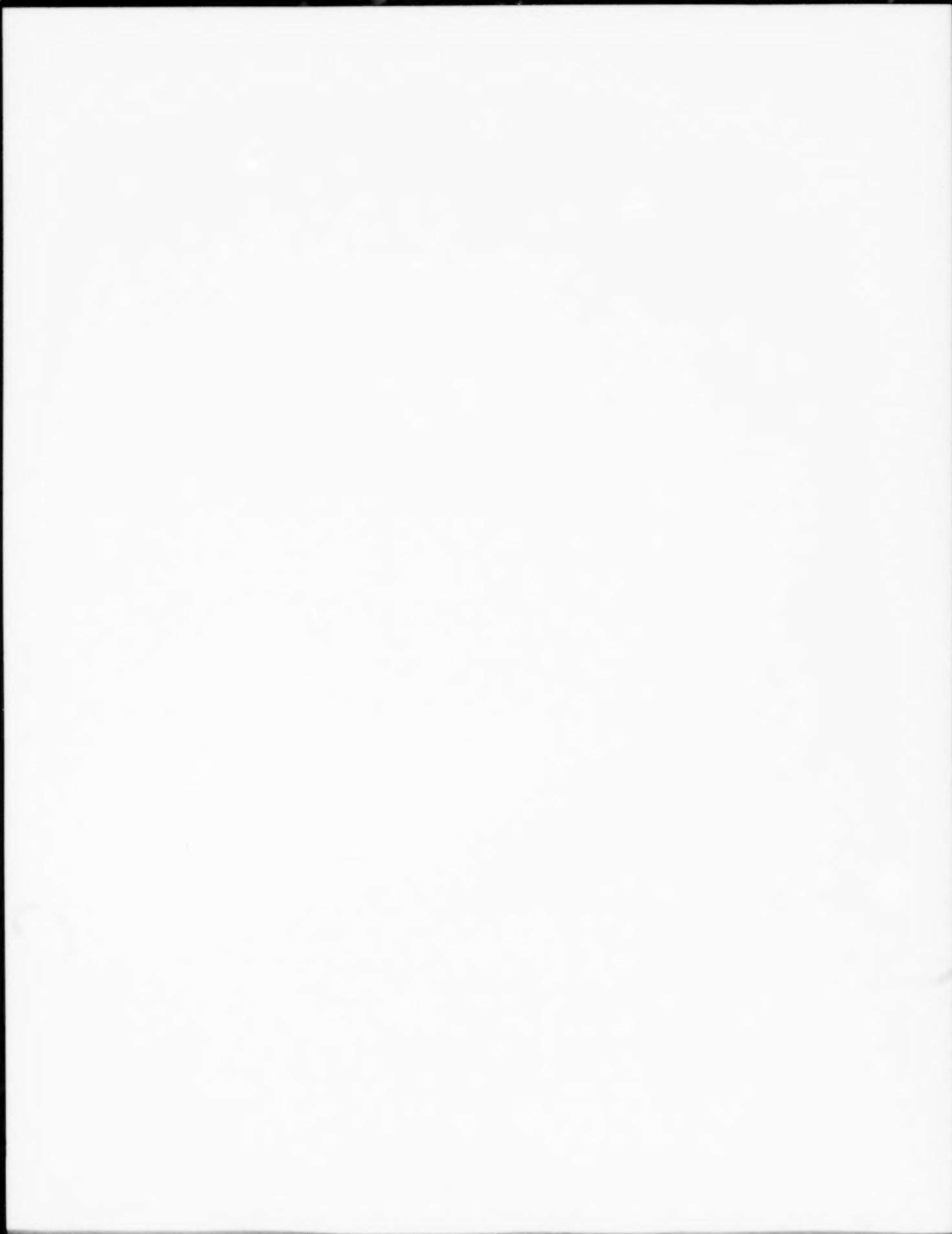
PMRA documents, such as DIR2001-03, and DACO tables can be found on our website at www.pmra-arla.gc.ca. PMRA documents are also available through the Pest Management Information Service. Phone: 1 800 267-6315 within Canada or 1 (613) 736-3799 outside Canada (long distance charges apply); Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra_info@hc-sc.gc.ca.

The federal TSMP is available through Environment Canada's website at www.ec.gc.ca/toxics.

The USEPA RED document (*Dichlobenil*, EPA-738-R-98-003, October 1998) is available on the Office of Pesticide Programs' website at www.epa.gov/pesticides/reregistration under Chemical Status.

**Appendix I Products Containing Dichlobenil Registered in Canada as of
31 January 2005**

Product Name	Registrant	Registration Number	Guarantee (%)	Class
Casoron G-4 Granular Herbicide	Crompton Co.	12533	4	Commercial
Sanafoam Vaporooter II	Douglas Products and Packaging	15123	1.95	Commercial
Later's Casoron Weed Preventer	Nu-Gro IP Inc.	16817	2	Domestic
Duphar Technical Dichlobenil	Crompton Co.	19963	98	Technical grade active ingredient
Casoron 85W Manufacturing Use	Crompton Co.	20217	85	Manufacturing concentrate
Casoron Granular Herbicide	Crompton Co.	20233	2	Domestic
Casoron G-2 Granular Herbicide	Crompton Co.	20377	2	Commercial
Casoron G-4 Granular Herbicide	Crompton Co.	23767	4	Commercial
Stryke 4G Herbicide	Crompton Co.	23768	4	Commercial
RootX WP Herbicide	General Chemical Co.	25934	0.55	Commercial
RootX FDU WP Herbicide	General Chemical Co.	26435	0.55	Commercial
Residential RootX 15	General Chemical Co.	26436	0.55	Commercial
Residential RootX 30	General Chemical Co.	26437	0.55	Commercial





Projet d'acceptabilité d'homologation continue

PACR2005-10

Réévaluation du dichlobénil

Le présent document a pour but d'aviser les titulaires d'homologation, les responsables de la réglementation des pesticides et la population canadienne que l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) de Santé Canada a terminé la réévaluation du dichlobénil. Elle a conclu que le dichlobénil est admissible à une homologation continue à la condition que les mesures d'atténuation proposées pour mieux protéger les travailleurs et l'environnement soient adoptées. Des exigences additionnelles en matière de données ont été identifiées. Lorsque la décision de réévaluation sera arrêtée, l'ARLA transmettra aux titulaires d'homologation de produits contenant du dichlobénil des directives précises quant à la façon de se conformer aux exigences et d'appliquer les mesures spécifiées.

Ce projet d'acceptabilité d'homologation continue (PACR) présente la justification concernant la décision réglementaire proposée pour le dichlobénil. L'ARLA acceptera les commentaires écrits concernant ce projet pendant les 45 jours suivant la date de parution du présent document. Veuillez faire parvenir tout commentaire à la section des publications, dont l'adresse figure ci-dessous.

(also available in English)

Le 25 octobre 2005

Ce document est publié par la Division des nouvelles stratégies et des affaires réglementaires, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Publications
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire
Santé Canada
I.A. 6605C
2720, promenade Riverside
Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Internet : pmra_publications@hc-sc.gc.ca
www.pmra-arla.gc.ca
Service de renseignements :
1 800 267-6315 ou (613) 736-3799
Télécopieur : (613) 736-3798

ISBN : 0-662-70561-0 (0-662-70562-9)
Numéro de catalogue : H113-18/2005-10F (H113-18/2005-10F-PDF)

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 2005

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre l'information (ou le contenu de la publication ou produit), sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, ou par photocopie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Ontario K1A 0S5.

1.0 Contexte

L'ARLA procède à la réévaluation de tous les pesticides homologués avant le 31 décembre 1994, autant les matières actives (m.a.) que leurs préparations commerciales (PC), afin de s'assurer qu'ils sont toujours conformes aux normes selon les procédés scientifiques actuels. La directive d'homologation DIR2001-03, Programme de réévaluation de l'ARLA, présente les activités relatives à ce processus ainsi que la structure du programme.

L'ARLA a réévalué le dichlobénil dans le cadre du Programme 1, tel que décrit dans la directive d'homologation DIR2001-03. Au cours de ce programme, l'ARLA se fie le plus possible aux examens effectués à l'étranger, généralement ceux publiés dans les documents de renouvellement d'homologation intitulés Reregistration Eligibility Decision (RED) de la United States Environmental Protection Agency (EPA), pour procéder à l'évaluation de produits antiparasitaires utilisés au Canada. Afin d'être admissible au Programme 1, le produit doit faire l'objet d'un examen acceptable effectué à l'étranger qui satisfait aux trois conditions suivantes :

- il touche les principaux domaines scientifiques à la base des décisions réglementaires du Canada, c'est-à-dire la santé humaine et l'environnement;
- il porte sur la m.a. et ses principaux types de préparations homologuées au Canada;
- il est pertinent aux utilisations homologuées au Canada.

À la lumière des résultats des examens effectués à l'étranger, l'ARLA proposera, dans le cadre du Programme 1, une décision d'homologation et des mesures d'atténuation appropriées aux utilisations d'une m.a. au Canada.

L'EPA a procédé à une réévaluation du dichlobénil et a conclu, à la suite d'une évaluation de ses risques sanitaires et environnementaux, qu'il était admissible à une réhomologation à la condition que certaines mesures d'atténuation soient mises en place. L'EPA a publié les résultats de cette démarche en 1998 dans un RED sur le dichlobénil. Dans le cadre de sa réévaluation du dichlobénil, l'ARLA fonde ses conclusions sur ce RED, en tenant compte du profil d'emploi au Canada et des enjeux canadiens (p. ex. la Politique de gestion des substances toxiques [PGST]). On a également procédé à l'examen des données sur les propriétés chimiques des produits homologués au Canada.

2.0 Réévaluation du dichlobénil

Matière active	2,6-dichlorobenzonitrile
Nom commun	dichlobénil
Noms chimiques	
IUPAC	2,6-dichlorobenzonitrile
CAS	2,6-dichlorobenzonitrile
Numéro CAS	1194-65-6

Au Canada, le dichlobénil a été homologué la première fois en 1973. Selon les étiquettes des PC actuelles, cette m.a. est homologuée au Canada pour les catégories d'utilisations suivantes :

Cultures en milieu terrestre non destinées à des usages alimentaires	Plantes ornementales ligneuses en pépinière, brise-vents, haies, plantations de peupliers, contenants de terre pour matériel de pépinière
Cultures vivrières en milieu terrestre	Arbustes fruitiers : raisins, bleuets en corymbe, canneberges, framboises, amélanchiers Arbres fruitiers établis ou en pépinières : pommiers, cerisiers, pêchers, poiriers, pruniers
Gestion industrielle et domestique de la végétation dans des sites non destinés à des usages alimentaires	Réseaux d'égouts

Les produits canadiens contenant du dichlobénil sont énumérés à l'annexe I.

D'après la comparaison des profils d'emploi américain et canadien, on considère que l'évaluation du dichlobénil effectuée par l'EPA et décrite dans le RED concernant cette substance permet de fonder la décision canadienne de réévaluation proposée pour le dichlobénil. Les détails des évaluations effectuées par l'EPA sont présentés dans le RED sur le dichlobénil.

Au cours de l'examen du dichlobénil, l'ARLA a tenu compte de la PGST fédérale et s'est conformée à la directive d'homologation DIR99-03. L'ARLA a conclu que ce produit n'est pas une substance de la voie 1 de la PGST. Le produit de qualité technique ne devrait pas contenir d'impureté à l'origine de préoccupations d'ordre toxicologique telles que celles identifiées dans la directive d'homologation DIR98-04, ni l'une des substances de la voie 1 énumérées à l'annexe II de la directive d'homologation DIR99-03.

3.0 Décision de réévaluation proposée

Le RED de l'EPA sur le dichlobénil touche les principaux domaines scientifiques à la base des décisions réglementaires du Canada, c'est-à-dire la santé humaine et l'environnement. Ce RED aborde également la plupart des utilisations de dichlobénil qui sont homologuées au Canada. L'ARLA a déterminé que l'homologation du dichlobénil peut être maintenue à la condition que les mesures d'atténuation proposées à la section 4.0 du présent PACR soient adoptées.

L'emploi d'un épandeur à dos pour granulés en horticulture et l'application dans des tuyaux d'égouts sont des utilisations qui n'ont pas pu être réévaluées du fait que l'EPA ne possédait pas de données pertinentes sur l'exposition des préposés au mélange, au chargement et à l'application concernant ces usages. Cependant, l'EPA a procédé à la réévaluation des PC à usage commercial déversées dans les toilettes pour nettoyer les tuyaux d'égouts; les résultats ont été intégrés à ce PACR. Les titulaires d'homologation devront soumettre les données additionnelles exigées à la section 5.0.

Il convient de noter que pour les PC contenant plus d'une m.a. en cours de réévaluation, le statut d'homologation pourrait changer à la suite de la réévaluation des autres m.a.

L'ARLA acceptera les commentaires écrits concernant ce projet pendant les 45 jours suivant la date de parution du présent document afin que les intéressés aient la possibilité de donner leur avis sur la décision de réévaluation proposée. Au cours de cette période, les titulaires d'homologation de produits à base de dichlobénil ne doivent ni présenter leurs demandes de modification d'étiquette ni soumettre les données additionnelles exigées à la section 5.0. Une fois que la décision de réévaluation sera arrêtée, ils recevront par le courrier des directives spécifiques quant aux modifications à l'étiquette et aux exigences en matière de données.

4.0 Mesures réglementaires proposées

L'ARLA exige que les étiquettes des PC vendues au Canada comprennent les énoncés suivants afin de mieux protéger les travailleurs et l'environnement.

1. Dans l'aire d'affichage secondaire, les énoncés suivants doivent apparaître sous la rubrique **MISES EN GARDE**.

Pour les PC en granulés :

- « Porter un pantalon long et une chemise à manches longues ainsi que des chaussures et des chaussettes pendant le mélange, le chargement et l'application. De plus, porter des gants résistant aux produits chimiques pendant les activités de mélange, de chargement, de nettoyage et de réparation. »
- « Ne pas appliquer directement à la main. »

Pour les PC à usage commercial en poudres mouillables (pour utilisation dans les tuyaux d'égouts) :

- « Porter un pantalon long, une chemise à manches longues, des gants résistant aux produits chimiques ainsi que des chaussettes et des chaussures pendant les activités de mélange, de chargement, d'application, de nettoyage et de réparation. »

- « Lors d'un emploi dans des bâtiments habités (résidences, bureaux, hôpitaux, etc.), il faut ouvrir les fenêtres ou faire fonctionner un ventilateur d'évacuation pendant l'application. »

Pour les PC à usage domestique en granulés :

- « Ne pas appliquer directement à la main »

2. Dans l'aire d'affichage secondaire des produits à usage commercial, les énoncés suivant doivent figurer sous la rubrique **DANGERS ENVIRONNEMENTAUX**.

- « Ce produit chimique présente les propriétés et les caractéristiques associées aux composés chimiques décelés dans les eaux souterraines. L'utilisation de ce produit peut causer la contamination des eaux souterraines, particulièrement dans les zones où les sols sont perméables et où la nappe phréatique est peu profonde. »
- « Afin de réduire le ruissellement à partir des secteurs traités jusqu'aux habitats aquatiques, il faut tenir compte des caractéristiques et des conditions du secteur avant de procéder au traitement. Des précipitations intenses, une pente modérée à forte, des sols dénudés ou mal drainés (p. ex. compactés, à texture fine ou à faible teneur en matières organiques comme les sols argileux) présentent des conditions et des caractéristiques pouvant causer du ruissellement. »
- « Ne pas appliquer ce produit lorsque des pluies intenses sont prévues. »

3. Dans l'aire d'affichage secondaire des produits à usage commercial, les énoncés suivant doivent figurer sous la rubrique **MODE D'EMPLOI**.

Pour les PC à usage commercial en granulés :

- « Utilisation en agriculture : Ne pas retourner sur les lieux pendant les 12 heures suivant le traitement et en interdire l'accès au personnel.
Utilisation en horticulture et dans les pépinières : Ne pas retourner sur les lieux pendant les 24 heures suivant le traitement et en interdire l'accès au personnel. »

Pour les PC à usage domestique en granulés :

- « Ne pas entrer et empêcher les personnes ou les animaux de compagnie d'entrer dans la zone traitée avant que les granulés soient complètement dissous par arrosage à grande eau et que le sol soit sec. »

Conformément à la directive d'homologation DIR96-04, *Épandage aérien de pesticides*, l'énoncé suivant doit apparaître sur l'étiquette de tout produit à usage commercial actuellement homologué :

- « **NE PAS** appliquer par épandage aérien. »

Les modifications suivantes doivent également être apposées sur les étiquettes de tous les produits à usage commercial :

- Les titulaires d'homologation sont tenus de modifier les étiquettes de façon à limiter la dose maximale à $\leq 11,0$ kg m.a./ha.
- Au Canada, les étiquettes de produits à usage commercial doivent être modifiées de façon à localiser les zones où le dichlobénil est épandu pour combattre l'amarante de terre (c.-à-d. indiquer les zones non cultivées).

L'ARLA exige actuellement que toutes les garanties figurant sur l'étiquette soient des garanties nominales. À la suite de la présente réévaluation, les étiquettes du produit de qualité technique doivent être révisées pour indiquer la valeur de garantie nominale. Un formulaire de déclaration des spécifications du produit et des données analytiques provenant de lots récents doivent être présentés pour justifier la garantie nominale.

Les renseignements précités doivent être soumis avec une demande de révision d'étiquette dans les 90 jours suivant la prise de décision relative à la réévaluation.

4.1 Limites maximales de résidus

Dans le RED de l'EPA, on ne relève aucune préoccupation d'ordre alimentaire concernant l'emploi du dichlobénil sur les cultures vivrières ou fourragères. Par ailleurs, ce document aborde adéquatement l'exposition à la m.a. contenue dans les aliments locaux ou importés au Canada.

Le dichlobénil est actuellement homologué au Canada pour épandage sur les arbustes fruitiers (raisins, bleuets en corymbe, canneberges, framboises et amélanches) et les arbres fruitiers (pommiers, cerisiers, pêcheurs et pruniers). Tel qu'indiqué, le dichlobénil peut également être utilisé sur différentes cultures dans d'autres pays à des fins d'importation.

À l'heure actuelle, les résidus de dichlobénil contenus dans toutes les denrées agricoles, y compris celles pour lesquelles le traitement est autorisé au Canada, sont réglementés en vertu de l'article B.15.002(1) du *Règlement sur les aliments et drogues*. De plus, lorsqu'aucune limite maximale de résidus (LMR) n'a été établie pour un pesticide donné, l'article B.15.002(1) s'applique en exécution de la loi. Cela signifie que la quantité de résidus ne doit pas dépasser 0,1 partie par million (ppm), valeur correspondant à la LMR générale. Cependant, il se pourrait que cette LMR soit modifiée, comme on le souligne dans le document de travail DIS2003-01, intitulé *L'abrogation de la norme générale relative à la limite maximale de résidus de 0,1 ppm des résidus de pesticides dans les aliments [Règlement B.15.002(1)]*. Dans ce cas, l'élaboration d'une stratégie de transition sera nécessaire afin de permettre la promulgation de LMR permanentes.

5.0 Exigences additionnelles en matière de données

D'après l'examen des données de l'EPA sur le devenir dans l'environnement, le dichlobénil peut être lessivé jusqu'aux eaux souterraines et peut contaminer l'eau de surface par ruissellement ou dérive lors d'épandages terrestres. L'EPA a indiqué qu'à la date de parution du RED sur cette m.a., on disposait d'une quantité insuffisante de données aux États-Unis. Une étude visant à surveiller la qualité de l'eau potable a donc été entreprise. À cet effet, des données sont nécessaires pour confirmer que les concentrations acceptables de dichlobénil et de son métabolite, le 2,6-dichlorobenzamide, ne sont pas dépassées au Canada; les données de surveillance américaines et une justification fondée sur des éléments scientifiques démontrant la pertinence de ces données pour le Canada peuvent être acceptables. Cette justification doit comprendre des renseignements sur l'utilisation du dichlobénil au Canada (p. ex. zones d'utilisation, quantités employées, doses habituellement appliquées) et établir la fragilité des zones au niveau de la contamination des eaux souterraines, là où le dichlobénil est utilisé (c.-à-d. fournir des renseignements sur le type de sol et la profondeur de la nappe phréatique dans les zones d'utilisation de dichlobénil). Toute autre donnée de surveillance des eaux canadiennes est également requise. Ces données ou la démarche scientifique susmentionnée sont requises dans les 24 mois suivant la prise de décision relative à la réévaluation.

Les titulaires d'homologation du dichlobénil de qualité technique doivent présenter les renseignements énumérés ci-dessous dans les 24 mois suivant la prise de décision relative à la réévaluation :

- toutes les données (ayant trait au profil d'emploi canadien) soumises à l'EPA à la suite de l'appel de données aux États-Unis en vue de la réhomologation dans ce pays ainsi que les rapports connexes d'évaluations de données (Data Evaluation Report ou DER) de l'EPA;

- toutes les données (ayant trait au profil d'emploi canadien) demandées par l'EPA comme condition de renouvellement de l'homologation du dichlobénil aux États-Unis, notamment les données requises pour évaluer l'exposition des préposés au mélange, au chargement et à l'application lors du traitement des égouts et des épandages de dichlobénil en granulés à l'aide d'un épandeur à dos;
- toutes les données au sujet d'un engagement et d'un échéancier de traitement des exigences spécifiques au Canada qui ne sont pas couvertes par la présentation des données précitées. Ces exigences sont composées de toutes les données indiquées dans les tableaux de codes de données (CODO) de l'ARLA et pour les catégories d'utilisation n^{os} 4, 14, 16 et 27. Le titulaire d'homologation doit aborder les sections des tableaux de CODO suivantes :
 - pour la m.a. de qualité technique : CODO 2 à 9 inclusivement;
 - pour la PC : CODO 5 à 9 inclusivement.

6.0 Références

Les documents publiés par l'ARLA, dont la DIR2001-03 et les tableaux des CODO, sont affichés dans le site Internet à www.pmr-arla.gc.ca. On peut également les obtenir en communiquant avec le Service de renseignements sur la lutte antiparasitaire, dont voici les coordonnées : téléphone au Canada 1 800 267-6315; téléphone à l'extérieur du Canada (613) 736-3799 (avec frais d'interurbain); télécopieur (613) 736-3798; courriel pmra_infoserv@hc-sc.gc.ca.

La PGST du gouvernement fédéral est affichée dans le site Internet d'Environnement Canada, à l'adresse www.ec.gc.ca/toxics.

Le RED de l'EPA sur le dichlobénil (*Dichlobenil*, EPA-738-R-98-003, octobre 1998) peut être consulté sur Internet à partir de la liste des produits chimiques (Chemical Status List) de l'Office of Pesticide Programs dans le site www.epa.gov/pesticides/reregistration (en anglais seulement).

Annexe I Produits contenant du dichlobénil homologués au Canada en date du 31 janvier 2005

Produit	Titulaire d'homologation	Numéro d'homologation	Garantie (%)	Catégorie d'utilisation
Casoron G-4 Granular Herbicide	Crompton Co.	12533	4	commerciale
Sanafoam Vaporooter II	Douglas Products and Packaging	15123	1,95	commerciale
Later's Casoron Weed Preventer	Nu-Gro IP Inc.	16817	2	domestique
Duphar Technical Dichlobenil	Crompton Co.	19963	98	m.a. de qualité technique
Casoron 85W Manufacturing Use	Crompton Co.	20217	85	concentré de fabrication
Casoron Granular Herbicide	Crompton Co.	20233	2	domestique
Casoron G-2 Granular Herbicide	Crompton Co.	20377	2	commerciale
Casoron G-4 Granular Herbicide	Crompton Co.	23767	4	commerciale
Stryke 4G Herbicide	Crompton Co.	23768	4	commerciale
RootX WP Herbicide	General Chemical Co.	25934	0,55	commerciale
RootX FDU WP Herbicide	General Chemical Co.	26435	0,55	commerciale
Residential RootX 15	General Chemical Co.	26436	0,55	commerciale
Residential RootX 30	General Chemical Co.	26437	0,55	commerciale